

## B1.9 Familienveranstaltungen und Feiern



- Verstehen Sie gängige Feierlichkeiten, Feiertage und gesellschaftliche Traditionen
- Organisiere und sprich über die meisten Partys
- Partys oder Familienfeiern organisieren und planen

<b>die Jugend</b>	<i>(młodość)</i>	<b>der Polterabend</b>	<i>(wieczór panieńsko kawalerski (polterabend))</i>
<b>die Kindheit</b>	<i>(dzieciństwo)</i>	<b>eine Gästeliste erstellen</b>	<i>(sporządzić listę gości)</i>
<b>der Angehörige / die Angehörige</b>	<i>(członek rodziny / członkini rodziny)</i>	<b>zusagen absagen</b>	<i>(potwierdzić uczestnictwo / odwołać)</i>
<b>die Erziehung</b>	<i>(wychowanie)</i>	<b>dem Geburtstagskind gratulieren</b>	<i>(składać życzenia solenizantowi/solenizantce)</i>
<b>erziehen</b>	<i>(wychowywać)</i>	<b>zu einer Party einladen</b>	<i>(zaprosić na imprezę)</i>
<b>der Jahrestag</b>	<i>(rocznica)</i>	<b>Alles Gute!</b>	<i>(Wszystkiego najlepszego!)</i>
<b>das typische Fest</b>	<i>(typowe święto)</i>	<b>Herzlichen Glückwunsch!</b>	<i>(Gratulacje!)</i>
<b>die Kostümparty</b>	<i>(przebierana impreza)</i>	<b>Meine besten Wünsche!</b>	<i>(Moje najlepsze życzenia!)</i>
<b>die informelle Party</b>	<i>(nieformalna impreza)</i>	<b>eine Hochzeit feiern</b>	<i>(obchodzić ślub)</i>
<b>das formelle Treffen</b>	<i>(formalne spotkanie)</i>	<b>einen Junggesellenabschied veranstalten</b>	<i>(zorganizować wieczór kawalerski/panieński)</i>
<b>das Familienessen</b>	<i>(rodzinny obiad/kolacja)</i>	<b>in die Flitterwochen fahren</b>	<i>(pojechać w podróż poślubną)</i>
<b>das Festkleid</b>	<i>(sukienka świąteczna/okolicznościowa)</i>		

### 1. Zeskanuj kod QR, aby obejrzeć video, lub przeczytaj tekst.



Eine Hochzeit muss nicht immer teuer sein. Beim Essen *werdet* ihr oft viel **sparen**, wenn ihr ein **Hochzeitsbuffet** statt eines Menüs plant. Für den **Sektempfang** reicht mittags oft etwas Kleines, und am Nachmittag kann man sogar das Mittagessen weglassen. Bei der **Hochzeitstorte** sind kleine Desserts oder eine selbst gebackene Torte eine gute Idee. Für die Deko *werdet* ihr mit günstigen Blumen, Naturmaterialien und Kerzen schnell eine schöne Stimmung schaffen.

*Wesele nie musi być zawsze drogie. Na jedzeniu często będziecie mogli dużo **zaoszczędzić**, jeśli zaplanujecie **weselny bufet** zamiast menu. Na **przyjęcie z szampanem** w południe często wystarczy coś małego, a po południu można nawet zrezygnować z obiadu. Jeśli chodzi o **tort weselny**, małe desery albo tort upieczony samodzielnie to dobry pomysł. Na dekoracje będziecie mogli szybko stworzyć piękny nastrój dzięki niedrogim kwiatom, naturalnym materiałom i świecom.*

1. Warum ist ein Buffet bei einer Hochzeit oft günstiger als ein Menü?

- a. Weil dafür mehr Kellner gebraucht werden
- b. Weil es nur kalte Speisen geben darf
- c. Weil die Gäste dann früher nach Hause gehen
- d. Weil man dadurch Personal spart und es entspannter ist

2. Welche Alternative zur großen Hochzeitstorte wird vorgeschlagen?
  - a. Viele verschiedene kleine Desserts statt einer großen Torte
  - b. Nur Obst und keine Süßigkeiten
  - c. Eine Hochzeitstorte für jeden Gast
  - d. Eine Torte, die nur aus Schokolade besteht
3. Welche Maßnahme hilft, Kosten für Essen und Kuchen zu reduzieren?
  - a. Nur im Winter heiraten, dann ist alles billiger
  - b. Am Morgen heiraten und ein großes Frühstück machen
  - c. Am Nachmittag heiraten und so Mittagessen und Kuchen sparen
  - d. Nur abends heiraten und zweimal warm essen

1-d 2-a 3-c

## 2. Gramatyka: Futur I - „werden“ + bezokolicznik

Futur I: forma od werde + czasownik w bezokoliczniku, np. „Ich werde die Familie anrufen“.



1. Brak zmian w czasownikach nieregularnych -> pozostają w bezokoliczniku!

Struktur (Struktura)	Formel (Wzór)	Beispiel (Przykład)
Regelmäßiges Verb (Czasownik regularny)	Subjekt + werden + Infinitiv	Ich <b>werde</b> die Einladung verschicken. (Wyślę zaproszenie.)
Unregelmäßiges Verb (Czasownik nieregularny)	Subjekt + werden + Infinitiv	Wir <b>werden</b> das Fest beginnen. (Zaczniemy uroczystość.)
Verneinung (Przeczenie)	Subjekt + werden + nicht + Infinitiv	Sie <b>werden</b> nicht zur Party gehen. (Oni nie pójdą na imprezę.)
Fragen (Pytania)	Werden + Subjekt + Infinitiv?	<b>Wirst</b> du dem Polterabend zusagen? (Czy potwierdzisz udział w wieczorze przedślubnym?)

1. Wir \_\_\_\_\_ morgen eine Gästeliste erstellen, damit niemand vergessen wird. (Zrobimy jutro listę gości, żeby nikt nie został zapomniany.)
  - a. würden
  - b. werden erstellen
  - c. werde
  - d. werden
2. \_\_\_\_\_ du dem Geburtstagskind nachher gratulieren? (Czy potem złożysz życzenia solenizantowi?)
  - a. Wirst
  - b. Bist
  - c. Wird
  - d. Werde

1. werden 2. Wirst

## Przepisz zwroty

1. Ich verschicke heute die Einladung per E-Mail.

(Ich werde die Einladung heute per E-Mail verschicken.)

2. Wir beginnen um 18 Uhr mit dem Fest.

*(Wir werden um 18 Uhr mit dem Fest beginnen.)*

3. Sie geht nicht zur Party, weil sie arbeiten muss.
- 

*(Sie wird wegen der Arbeit nicht zur Party gehen.)*

### 3. Ćwiczenia

#### 1. Dopasuj każde słowo do jego definicji.

- |                                    |   |
|------------------------------------|---|
| a. zusagen                         | 1. Feier vor der Hochzeit, bei der Gäste oft altes Geschirr zerbrechen.   |
| b. absagen                         | 2. Du wirst "Herzlichen Glückwunsch!" sagen und gute Wünsche aussprechen. |
| c. dem Geburtstagskind gratulieren | 3. Du wirst zur Feier kommen und dein Kommen verbindlich bestätigen.      |
| d. eine Gästeliste erstellen       | 4. Du wirst aufschreiben, wer zur Feier eingeladen werden soll.           |
| e. der Polterabend                 | 5. Du wirst nicht zur Feier kommen und dein Kommen offiziell ablehnen.    |



a-3 b-5 c-2 d-4 e-1

#### 2. Rundmail: Zaprozowanie na spotkanie rodzinne (Audio dostępne w aplikacji)

**Wypełnij luki:** Familienessen, Gästeliste, gratulieren, Absage, informell, zusagt, Jahrestag

Liebe Kolleginnen und Kollegen,

am Samstag feiern wir im Familienkreis den 70. Geburtstag meiner Mutter. Dafür plane ich ein kleines \_\_\_\_\_ bei uns zu Hause. Wer aus dem Team Zeit hat, ist herzlich eingeladen, ab 18 Uhr kurz vorbeizukommen. Bitte gebt mir bis Dienstag Bescheid, ob ihr \_\_\_\_\_, damit ich eine \_\_\_\_\_ erstellen kann. Das Treffen ist \_\_\_\_\_; ein Festkleid braucht niemand. Wer etwas beisteuern möchte, kann gern einen Salat oder einen Nachtmisch mitbringen.

Am selben Wochenende ist auch der \_\_\_\_\_ meiner Eltern. Wir werden nach dem Essen kurz anstoßen und dem Geburtstagskind \_\_\_\_\_. Wenn ihr nicht kommen könnt, ist das kein Problem – eine kurze \_\_\_\_\_ hilft mir bei der Planung.


*Droge koleżanki i drodzy koledzy,*

*w sobotę w gronie rodzinnym obchodzimy 70. urodziny mojej mamy. Planuję z tej okazji małe rodzinne przyjęcie u nas w domu. Kto z zespołu ma czas, jest serdecznie zaproszony, aby wpaść na chwilę od godz. 18. Proszę dajcie mi znać do wtorku, czy przyjdziecie, żebym mogła/mógł przygotować listę gości. Spotkanie ma charakter nieformalny; nikt nie musi zakładać stroju wieczorowego. Kto chce coś przynieść, może chętnie przynieść sałatkę lub deser.*

*Tego samego weekendu przypada też rocznica moich rodziców. Po kolacji wzniosimy krótki toast i złożymy życzenia solenizantce/solenizantowi. Jeśli nie możecie przyjść, to nie problem – krótka rezygnacja pomaga mi w planowaniu.*

1. Welche Informationen brauchst du, um zu entscheiden, ob du kommst, und wie würdest du antworten?

### 3. Posłuchaj fragmentu audio i zaznacz, czy poniższe stwierdzenia są prawdziwe czy fałszywe.

	Prawda	Fałsz	
Das Treffen ist ein formelles Ereignis in einem Restaurant, zu dem auch Kollegen eingeladen sind.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Die Sprecherin will vor dem Essen etwas sagen, um den Eltern zum Jahrestag zu gratulieren.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Die eingeladenen Personen sollen heute noch Bescheid geben, ob sie kommen können oder nicht.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

### 4. Przeczytaj dialog i odpowiedz na pytania

**Nora** *Ich organisiere am Sonntag ein Familienessen zum 60. Geburtstag meines Vaters und muss heute noch die Gästeliste erstellen.*  
**(Projektleitung):** *(Organizuję w niedzielę rodzinny obiad z okazji 60. urodzin mojego taty i muszę dziś jeszcze sporządzić listę gości.)*

**Miriam** *Wen willst du einladen — nur die nächsten Angehörigen oder auch weitere Verwandte und Freunde?*  
**(Kollegin):** *(Kogo chcesz zaprosić — tylko najbliższych czy także dalszych krewnych i przyjaciół?)*

**Nora** *Eigentlich nur die Angehörigen und zwei, drei enge Freunde. Aber mein Cousin sagt oft kurzfristig ab, und das macht die Planung im Restaurant schwierig.*  
**(Projektleitung):** *(Właściwie tylko członków rodziny i dwóch, trzech bliskich przyjaciół. Ale mój kuzyn często odwołuje w ostatniej chwili i to utrudnia planowanie w restauracji.)*

**Miriam** *Dann sag ihm klar, dass er bis Mittwoch definitiv zusagen oder absagen soll; wenn nicht, planen wir ohne ihn.*  
**(Kollegin):** *(Powiedz mu wyraźnie, że ma potwierdzić lub odwołać udział do środy; jeśli tego nie zrobi, zaplanujemy bez niego.)*

**Nora** *Gute Idee. Und wenn wir uns am Sonntag sehen, gratuliere ich meinem Vater direkt: Herzlichen Glückwunsch, alles Gute und meine besten Wünsche!*  
**(Projektleitung):** *(Dobry pomysł. A jeśli zobaczymy się w niedzielę, złożę tacie życzenia osobiście: wszystkiego najlepszego, dużo zdrowia i moje najlepsze życzenia!)*

1. Warum ist Nora unsicher, ob sie ihren Cousin einladen soll?
2. Welche Lösung schlagen Nora und Miriam für Zu- und Absagen vor?

## 5. WhatsApp

Hi Alex,  
nächsten Samstag wollen wir den **Jahrestag** von Mama und Papa feiern und bei uns ein kleines **Familienessen** machen (so ab 18 Uhr). Ich mache die Hauptgerichte und möchte heute die **Gästeliste** fertig machen.

Kannst du **zusagen** oder musst du **absagen**? Und könntest du einen Nachtsch oder Getränke mitbringen? Wenn du Ideen hast, was zu ihnen passt, sag gern Bescheid.

Liebe Grüße  
Nina



**Napisz odpowiednią odpowiedź:** *Ich kann dir bis heute Abend Bescheid geben, ob ich zusagen kann. / Ich werde den Nachtsch / die Getränke mitbringen. / Wenn es dir passt, werde ich gegen 18 Uhr da sein.*

Ważne czasowniki	gratulieren ( <i>gratulować</i> )	gratulieren ( <i>gratulować</i> )	zusagen ( <i>zgodzić się</i> )	zusagen ( <i>zgodzić się</i> )
ich	Präsens gratuliere	Futur I werde gratulieren	Präsens sage zu	Futur I werde zusagen
du	gratuliert	wirst gratulieren	sagst zu	wirst zusagen
er/sie/es	gratuliert	wird gratulieren	sagt zu	wird zusagen
wir	gratulieren	werden gratulieren	sagen zu	werden zusagen
ihr	gratuliert	werdet gratulieren	sagt zu	werdet zusagen
sie	gratulieren	werden gratulieren	sagen zu	werden zusagen